TAI HON KONG BO LTD.

443-445 CARRALL STREET

廢五頹垣

日交

然至

VANCOUVER, B. C

Per Year

Volume 23, No. 66 Twelve Six-column

Pages

\$9,75

Phone Seymour 7092

法國最影之建築法

江氏在法國工程大學最

ENTERED AT THE POST OFFIC EAT VAN OUVER B . AS SECOND CLASS MATTER

我全人皆知其勇於任 機式 已於 非學

> 公司 Ł

AE: PL

製

口



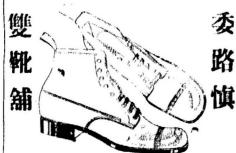
BANK LI. SESTEMAN

138 Pender St. F.

B. C. ; Vancouver

CHONG CO. Phone Sey. 8657 125 Pender St. E. Vancouver, B C

啓着本公司厚集豆養專辦組國大帮油 接理會港正店萬源隆谷客書信銀岡滙 糖茶米京藥海味蘇杭雜貨各色腳鱅絲 兌快捷安富無関新張伊始取價轉別從 可 搭巾紡綢骮衫男女馱裝備履發行丼 人理 爾在片打傷東門牌會百二十五號 在片打 街東門牌堂百二十 離散



WILSONS SHOE STORE \$1578159 Hastings Street West Near Cambie Street,

到 米 到 呂 往 小 1 海 Mi 特 特備 别 海 佈 請為 小 告

盤總司理司徒廃佈 澳 坎 俄 大 利 大 皇 皇 皇 后 启

址住信通施佐何 SETO MORE Asiatic Passenger Agent.

Canadian Pacific Rly.

VANCOUVER, B. C.

打士火理司總務客 J. J. FORSTER General Ag nt Ocean Traffic CHICOUVER, R. S.

亚

洲

皇

后

六月十四日

昨晚

點十分鐘接駐

香港

詌 A

來

特

(0)

姓械門息

·。現己停

新會霞路趙姓與文樓吳

其間默已耳

0

孫文派員勒收寧陽鐵路

車費。。

以充軍餉

(0)

北京軍警領薪

月已復

北京

十一日電

本京國際鴉片聯會公報

登

将市廳佔據

拘去人民百餘名 整軍井

及代理警疑馬天布 号晚槍斃丛赐所委

此役乃因德人於

打煳滿城

像官

懸賞五

百

が記する

(0)O

山東馬賊

與官和議完成

八名外人

菰

已釋出

(0

孫文由

石龍

派兵圍

困

洪辭退

此

顔惠慶尚

職。。

要

未上台

職文以 二十一日。趙素道誌於 送る。時在中華民國十二

40

H

月

粮竭力奮鬥去

然情形其險思

替以特別組成之中關法循

此事《大加反對《故無若

何成

機反對

竺四氏知路內外各症應擊丸散廣營

•

惟外交開對於

者之理山。謂中國司法

·精預特重 惟有些少

良机以修改廿六及廿七兩章耳 以補收抗例之最神失敗可也

浦鉄道三

之外人。其爲煩擾 態度。·各有不同、有等盜賊看待外人俘虜 稱近日天時酷熱 中有兩名乃垛瘋癲 日電。德國某神甫正由賊寨返回 蒼蠅奪飛 有許多盜賊 盗賊對待外人之 **个被擴禁** 染有疾 案件

近日曾被一盜騷擾。乃慎而擊賊 放下時。未會留心建被炸去一 **車械☆已發生慘事數宗** 有許多盜賊 與囚禁之外人交談時:即自行吵鬧。且 上海密勒評論報主筆美人抛格氏 願與外人作任何事務 不諳單械性質 設神甫留宿賊 問理城首六子 某賊當將槍 不小心交接 有等則頗爲 祇准其寄 得良好待 當盜賊 該億人 請求土國簽押土國死憑據 簡直不能以外國幣選外價 對聯合報界順訊員稱 倫敦十一日電 覽調文湖之名勝 也 文與英國外交長 00 而中國對于此學 余希望美國人民明白

卵擊石。不廢何待也 5 4 幹事諸公奮不顧

身 亦義俠者之所為 。

然終無料于大事也

定召仙人干涉

心坎當軸不乏明達

其謂之何

人淫威之下,而乃激于義憤 躁率将事:以夫人皆知。。今以少數微弱之事衙:伏處仙

巡行)之學。記者授勢度理三大不謂然

下。記者接勢度埋入大不謂然 夫內有(十四日一律龍工大書旗牌

基固不可以敵衆。弱固不可以敵強、此理

寓附近之村落

請求開會議

以

英俄可免決製

倒元首 視 北京十一日電 以要求清發欠餉 緣就發元洪程居府中一對於凱警等謀推 另立曹琨爲緣統之計劃 香泉公 直半現在已頃囘職務 八號聯同罷工 軸閉脚

已在上 德國運毒藥入 海稅關被查覺 中

柏林十

H

平民五名 重傷人民一名

反蘇維埃政府之國內政治

法基

在萊亞境又槍斃德人五

名

加喇臣氏留存數日

因恐

ut

允。已辦公文至倫敦數日

入中國 因前數月內 喇七 有 口 田德爾狄喇士頓城連審樂品約值『五萬元 金五萬元)30與上海稅關關員3 磅庄二化學品千二 頓基希公司製造 証實像機然强迫輸連帶藥品人中國 實則各罐內戰哈倫(即成粒曲京類) 據設公報論及 有人賄賂羉銀+萬元(約美 百二十雌 而從漢堡城輸運出 所寄之海東山 求其 乃由狄 准 内 四数十一日電 已發生哪事 萬馬克以捉兇手 拘去代理縣員科美氏 軍官兩名 哥夫氏組閣任首相 因反對首相布里斯克片

保國易和

革命潮

現

花接報告

事门

亚農民

造哈倫 販之物 被關員查覺時 據禁烟的之意見 本京團體已馬注意美國之竭力禁止製 而係某大財政團體之物 即有人 此大帮思樂品 願戶助五萬元與關 方該貨 不是小 其恐全 拿城以鎮壓亂事 名 現有數處已發作劇 見新閣園

四個幹半島

局 再 機人職 基 へ

命

潮蔓延co則 急赴丕威

戰爭旋渦

171

烈戦争

古勒

配筒武器

以抵抗断政府

保上上樓

被擊敗

A

有農工數干

坐事心

革

作名戲

被逐

4

叉已派出鐵甲火車

北京八日 均由上海會審公廨辦理。 獨立初步起見 電中上所外 反對 運動廢銷會審公解。。而 人之犯法及訴訟者 現爲中國要求司 波打夫 死傷其衆 城之馬天報通訊員報告

窜 除草

命

前相布里斯克乙友

保京所非衡

171

止為商者

要稱納人頭稅二有許多均儲的

堅持事職被逐出境。亦拒補納稅。代表等

1c次不允補納稅金例。

现

大漢公報鑒公代表閣等已接廿

餘學來電

表開來電云

今早八点卅分饋接駐柯京抗爭苛例代

多數反對三自一九一七年後入坎聯商現停

顯視尼給一日電いの端土政府昨日 壓東土國 則土國永不繼續押和約 東和平會議之各國代義及攝訊員 諸多未倫。日及中國之軍閥勢力壓制法庭 外交團前費助中藏緬立法庭內以 作要聘用外外法律專家為衙官顧 上幽臟代表埃士勿氏。 不允接納 此乃是悦目之旅行 如飲以財政問題 審訊 旅 竹遊 外人 赴 間

●近東和會代表施行

撤退排英之俄蘇維埃宣傳員 現從當局中探得消息。謂紅戲政府遞送公 俄國對於英國之要求賠償奪獲之漁船 關於英俄談製之危險事 **解决中國国之困難問題** 其為利電 規故 時公佈 侧面俄國代表 俄國的已復 **微國公文乃** 有進 一何為 及 () 00 演 闽 内附 體演

注軍昨晚在打煉繡城槍斃 法國繼軍雕到 **吸文裕五** 份各昆仰樂助 黄希堯十元 t

*

樂楷樹五 為能思 樂學體 余計 周 鰲 九架用 元元 仙見 關崇駛五元 幽動九 余森中 周憲法 山五元 張椿宏 兀 關本立 每五 關城和 -£

無 念 青 和慎埠 員表 駁例局理

▲出發營収捐歎除員 |文書記 | 黄博運 |文書記 | 劉紹勳 馬優猛 黃松滿 霖 四文書記 馬林士剛中文書記 馬君牌剛理財 周家津 權錐

Chinese Consoli dat C Nelson B.C. e Benevalent **仏烈標** 胡忠遵 尚非幼稚時代。

院 金製銀 全**黄**碧 班月 勝 辩親

片打街東門牌九 一般 喊線詩麼一四三

本院由祖國新 打街東一百零 數賢令 祖國新 神體少 理 府 理) 七點開演 行 號 力 號 育 義僕固主蛇婦成 首本 號喊線計磨 鬼魂討封 因果報 四 14

旅安

| (1) | (2) | (3) | (3) | (3) | (4) | (3) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | (4) | 仙万大 并特别戒煙來禁語而治銀春員與是 不亦樂子 毎両電員六〇寛筋健步養血丸 毎両電員上の風濃嘴扇脚痛え 每金位員 〇恣情御女丹 南武首六日 秋天焦考不成仙 英安贝佩米酣戦 女調經止清九 会全年 李章 李章 生まな はなな ないます 多年十二 命の中 并科级沙员

即止心痛肚痛人 得此助長眇小丈夫

○ 人名丁·康四 一日心門外 放英都則度埠弟陳國桐揭帽

大權

逃脫

000市中 物價 數日前雨水連綿

杪運到 的治銀五 四十元 另有式卡加姆寬葱頭 場發度 五 色而定 。預為發售 時無打約治二元二五至二元七五 之事梨。其上等容每磅沽級三暑 每打沽銀四毫。現有薯仔數卡 因雨水故價格客寫低格 由會路運來者 價署為減低。將來香茄價錢。或自高漲 產之番茄雖少。 採摘如果工 仍沽銀六元 嫩红蘿蔔仔及蘿白其價照舊。最高價者 在掌打街發售。車梨果因受雨濕。 現價每箱沽銀由二元半半三元 元半。是早已有白心車梨在本地市 成箱每磅七仙 元。有一卡兩方椰菜 華盛頓之卑樂菓 只沽銀 元二 由低大陸運來之地果一約 該藥係從片的頓與之兩隅附來 務 尚未運出 但在卡加利峰自一經紀 每磅沽銀二毛二至二毛五 然價格尙無變動 Œ. 昨日晨早始有地果附來 查儿 其餘牛奶 由加罅寬尼附來 價格每噸約 于上禮拜 剝淨萌芽 其價每包 油鶏蛋 青丕豆 現毎箱 煖屋所 有五百 仍未 照貨 現 將

化等處 000匪趴 時。由高粮地場下水開行而至不均:需時 由蘇格蘭之高賴地埠聶巴美鲱公司所建築 現建有新輪船一艘 名卡頓拿號 ❷●●新輪船開始航行及鮮魚等貨價目照舊云 司用以航行片市魯拔埠 十尺。澗三十四尺 程速率。每点鐘行十四海里 二月之久。其路程須經過亞所利河聖必杜 酸船已於昨日下午三時抵埔 I. 該船係鋼鐵船甚爲堅固 昨日西鄉打乾氏到警局投稱 深二十一尺。現該公 及新坑市堅拿立 坞 身是二百二 天寅公司 建築告竣 該船係 行

+ =

益吾求及魏 音之房内 行城

搶去一元五毛

盗竊日由 該日晨早

有

戒婦

偕同男子六名

粉 -

卅 九

新政府已派軍隊前赴斯拉夫威 閣員撒被拘禁の士氏則逃 在認處招集農民數百名 亦以鐵手執行政務 布氏 Ħ 政府 希望拱间其軍隊 九 九 Æ. 十月 雖 Ŀ **KILL** $\rho \phi$ 拿大皇后 知云 三分之一言 0 吾畧辨職 00的丕亚 **植殿市地汾而** 聲 亦協力 彼等已旗逃 船 時曾住 伞重 他 述

城

坤

但其名則

之多 已于是日由介路俱樂部發起。 飲迎美國緣統夏定氏來遊 路 員高倫氏 昨日請求數俱樂部 百名 暑 ○○○準備歡迎美鄉枕之裝飾 本市之亞洲皇后船 前往遠東 乘該船復囘本埠 據科市打氏稱 上建一大拱門。裝配美麗之飾。 上屋期六由横濱鄉纜。定於下禮拜 介路及賴亞俱樂部 · 東亞地方炎熱 · 有多數客復囘雲埠避 該船有大台客三百三拾名《大等客一 此次該公司客務可理員對市打氏 三等三十三名。至大艙客有六百名 合共搭客一千 搭客約育武百名左右云 此次管駕者為夏利氏 旗東開 擬共築 零五 定於是星期 十三名 大台搭客的有 静丕亚公 打利 並擬徵 拱門。此事 預為七月 協同在傷 本埠客車 現下碇 時値夏 該船於 其寒尼 開行 一日抵 亦

11

致破裂 氏歐擊 已直認行兇不諱 禁、控以謀殺大關 **葛都化街四七六号** 務局之讚許云 ●●●因小忿而逞兇斃命 十二点十五分鐘。在利威街被一日人慶路 本人名沙亚市氏 當時斃命 傾仆于地 廖路氏年三十五歲 寓葛都化街東端 他云爲索欠銀両事務 據醫員稱 現被醫員拘回醫同監 頭部觸街邊之石。 有 麼路氏現 4 ・長こ日 昨晚 寓 凶

随中馬底附近空地。闖進 當被等欲 初 · 後兩人相遇于利威街。途向沙氏索取欠极沙氏之子不問竟取而駕駛。已積嫌怨私本公司同事。有一自由事註記麼氏之名與沙氏已有錢債交涉之爭執。此二人係在 日女晏加市美罅市殺斃。其子當時被拘控 證。據警局云。慶路氏所供謂去年於五月 檢屍所檢驗。見證者只有一警察。沙氏之 ż 并對警官稱《吾將他抛落街上 十七号、沙氏之子會走落布路市部落。將 屍會昇入公醫院 徒 向街石碰觸:必欲置之死地 以乃逞兇故擊殺! 以 · 沙氏云吾現! 教人罪心經官允准延案審訊。其時慶氏 沙氏之屍骸 現由驗屍官考夫氏异往 **吾殺他無所用其懼** 又憑該院之外科醫生作 取吾命等語 吾甚悅監內處閒 彼乃不良之 并將其頭

無從弋獲 隨報醫察 觸彼等之怒 酸四婦 1 りして 4: 4 統施没い。但屍體甚重00獨 近屍首之東八十

傷 去

百不 日有一卡卑梨果附往別處云 基倫氏稱「軒利美少地方 葡萄菓吹乾,是朝天瞬晴明 有日照照射 地方乾獎 降。 總司 000因時發售之果物 沙市吉治温省發售:太平種藥公司幹事員 幸不致禹濕氣所變 輸運維難、日前已觀來本地發售之唱真 地方之地東 其後天時甚好 猛風吹動 海中梨及 上禮拜日下午四点時候 理都中亚氏 胡爲忙碌 因輸三四日之因暴雨需源 **峻可能于明早起速附入** 昨日所和 據種植卑梨東聯合會 關放兩公司擬 本處附入大草 微雨下降 ·各工人從事 尾臣鉄色地 忽而暴雨上 殖

獨為國務大臣保證 前求入籍 己近 年前求入籍 己近 年 獄二閱月 所滋擾 望概内讀一二行可乎·o日人即披經釋一 日本數人 號 彼等接洽。至九月然後再來講來云云 行若何 之寫字担保 汝能讀英文否 答云能 卑特省居住 已有數年 質員和 名帶亞島夫氏 上星期尚未衞法官其利氏 日 崽 ○○○請求入籍者分別允許 求領入籍紙 但法官問 被警差拘拿 **西前時輕得加拿大騎差聯告** 該俄人會於一九一九年七月 然吾并非係無政府軍人以 俄人答稱 曾被波斯維基主義者 ■後閉密資會 始將他轉放 又有 昨日亦謂求入籍 被等請求在 警員於此事 基為注 控為革 前黨員 判令入 乂間之口 當時共富問 他。日汝平時所 ř. 意 官顧問 俄關人 新即與 12 試 日 十人 行 Æ. 樓

水公

可 古璧 及夏利佛等埠。每埠必停歇一次一个 可 古璧 及夏利佛等埠。每埠必停歇一次一个 新雲高華埠。復從雲埠接礦飛過加拿大。 印度 由此復經過亞洲至亞律頓島之田察强大海上飛機。橫過法國而至地中海、埃及强一大海上飛機。橫過法國而至地中海、埃及一大海上飛機。橫過法國而至地中海、埃及一大海上飛機。橫過法國而至地中海、埃及一大海上, 又食航行家航行環繞世界。前時英國飛行家「曾用8●●無行全球之計劃」 最後之飛行 則向鳥芬倫駛往而

4

六月

大日

田巴崙梁 孤披露

七也。 力

塲 明寫留意中毛工夫精良食質性衣物本公司認定性光顯諸君現邊館

《一个朝香港滙價每百五十四圖七五 《一人 寅 與上行

0

心(司(

B. C:

大塊文章欣假我

同天風景正

宜

▲大同酒樓新張披露

筵開處花爲主

金盤和玉蓋

張維海錯與山及機關後空月比較

維海錯與山珍

胆談今夕

露白葭蒼証夙因

W. Samtien Co., 486 Columbia ave. Vancouver,

披

Tai Hong Thop Sney 片打街東門牌二十

234 Pender St E.

VERCCUVIT, B. C

Phone Sey. 1936

城線(矢蘭 一九三大

口

月九 師限九査代未號収 查 讀 明即卅手章是

啓者本總堂發出募捐劉揚道之舟賣簿

東各紫陸横片門

▲城埠致公総堂佈告

劉揚道君經於月之十五號搭太平洋公司船囘唐以義晚年

級數幫以鳴動忱

▲計開各堂付囘之簿數列后

云高華嶺 用酒樓難取

元。錦碌八元二毛五云。埠八元五毛,旧服务十五元八次一元。 占尾利市十元等大毛,不堪女人元,例必殊人,始路三元七毛五。企建打五元,片士各阴四元式五八以三元,笠服市篇四元五毛,昇卡镇九元五,云字五小以三元

巴泰以馬作 等項又欠馬作! 十二年 六月拾一號 以為作構為忠慶三面算明確與數項屢惟襲和促囘舖中計壓租及實物等項一概未會算關膀記衣館因襲和做至半途政將馬作構黃忠慶襲和三人 楫黃忠慶貨物等 記衣館啓車 和三人一千九百、十二年接理和三人一千九百、十二年接理和三人一千九百、十二年接理和三人一年接理和三人一年接理和三人一千九百、十二年接理和三人一千九百、十二年接理

哪以達權社十二元七毛五錦上碌建權社十二元五毛

碌建權社七元五毛

連備總社四十四元七毛五

気埠連権社二十七元五毛 卡技利建權肚十七元二五

派 暋

暗市黨致公堂場文領致公堂

黨致公堂

上未敬各簿仰速捐助多少付問以清手續爲處爲黔

魯市崙致公堂

梨城致公堂

温汝辟教公堂和斯度教公堂

埠数公堂

廣安棧之 年 基全盤 來往數目核 之生意當職多年今因家事催迫 啓 将自民國九年蒙各股東推委 勝長君接理自後凡有親朋 日弟手續之清楚也 本店研欠之外賬 經直交梁勝 會信 不得已 技君收理便安特登報章以 果清楚交出各股東即推梁 不得已要囘家實轉是以將

埠 現有打波檯及打 公堂 意光顧者請即到 好視打波檯器具平沽 問便知勿失機會此 波器具俱全平 離啟

和華高 WO CHUNG No. 1321 Pender Street East Vancouver, B. C. 路子貨運價實遠近聯名**備胞** 第一貨運價實遠近聯名**備胞** 第一時與價質遠近聯名**備胞**

依期寄上無惧 上無惧 電話(静毛)五次八〇R)

小小来 ▲珠算捷徑 4. 水 阳 來贈小 毫毫率 半毛毛 电毛电元书

一路大的光锋成来了 (名目歌を分子) (名目歌をからいる) (名目歌をのうないる) (名目歌をのうない

實用國行首机 實前國於花花 因给厚京前水化斯法國持細型毛 新法原其祖型 · 圖音汽站了五年新法國共和心 · 新法學是祖里 · 圖音表本一毛和選擇有本配性 · 新法學是祖里 · 圖音表本一毛和選擇有本配性 · 新法學是祖里 · 國音接続和自由新法教行書的先锋版条 國音學講成四元 國青字與衙四元 國青字與衙四元 實月周音學學堂 國音好处音劇畫是國音方字圖解五毛

中國政事人 中国四大子林 中國四人其人見 体公村元 李节花里 李节花里 走 使服务核咒 水章杨璐随著 八飞鬼 务重侦探电 古今小説释林 云五飞 树鲜像挤完 洋装植物园视测元》元 英名声 女子雜誌思之 芥本園書僧全集元之本子雜誌思之 新打帖或前妻二元上來雜誌思之新打帖或前妻二元 美人勾工毛 每人服战始不犯五毛滋毒婦怎五 歐戦後和平條約二元 我蠢命已红 轻洪齐定平天崩溃戒之 中國各首松軍生涯也无五 洋装植物圖起一冊元四股監察将廣州指南八毛

起发出

黄黄卷光 三周志演美於 日間王三年

WEh Ying P O. Box 813 Varcouver. 0 在大

廣東街華英書報 公司馬

of the

名美

14

拉水

11/2

加工是

各國海標電影笔

-

清昌 先行 統督 理內 你鄉土担銀二三五

第二元 佛五元五 郡費另加

飲好色加之工。光多

On Sing & Co. SE Shue Chong Hong Loy Дo 6 932 1044 Grant Ave. San Grant Ave. 928 Fillmore St., San francisco, francisco, Ś **.** " 6 E E

雙美如意丹存盆二元 戰通智飛燕散(蘭房菜 美術戰關無雙 一年解五元

太多未能盡錄 • 寄娶郵费買者自理戶用即消數服全愈與知確見萬譽萬常取戶用的遺觸無窮以上各種花柳樂丸乃祖傳三症皆山貧歡取樂洋準傳染於身初起不過 者自20 常取效如种酰此故露 常取效如种酰此故露 不過自濁成形其次變症 全料四十元 論症

法院肚陽餘腸胃積率调垢納 似酒不燥不塞番濃噴身飲移 此樂露溉集參畫三糎百花結 亦對待奠入關唯一利器也誘速購服 分駐北美洲總售處紹為長克此崇縣扶陽種子即夜見功大攻大戰不倦不勞的屬製造英壯國民之於廣剔家隱惟骨痿淡汗失精健忘不寐陽事不舉更不能不難此族以於可管之增共美展神采嫣然最宜勞働家服後運動氣血精神活潑倦怎類可管之增共美展神采嫣然最宜勞働家服後運動氣血精神活潑倦怎 神血生新解煙酒血洞沉疴枯頭 後但曼部可循不醉館愈百洞可 特認加工化验氣質芬芳味甘且

心以此 **上四文**個 波交易

本 仰其 信件 林 漫

(即廣裕隆名 艮 庫共 月批於冷房百一期本熟日二 Ħî. 用 利 朋赚已。水谱舟之

開風地點時期上 金紫鄉堂件 本堂開闖 號午間一 六 月 一

Phone D Pender St. E. 聚叁九帆 Sey, 3529

1

出京政治 別た飲み **新**春 1 ik **M**

配 JUN KEE Vagcenver B.C.

믜

出投 41

花幣

阿阿

德戰叔

旗戦

報 政代忠 職 政代忠 職 政行 建设行 理

台山余村人余中和

南海人縣宜長 問言

不為遊也

★中村

欲出滿十頭爽尺舖館 投投十月俱電中位連 充如預三条火心二上

發者,第自少離以候入於

在一時虧之他

很阶虚淘光每盒托

介紹開版

三鞭補腎九

又 洲池兄

的食不及半料

今不但有返老

為主港莫可

没整水能

州。本外 A 門門都難及江川 **地名城市然水能** 中意地不好個月 神。然話題 悉接條聯水鄉 19 知 潮 急

門主持

H. E. 地上

13 Canton St. P.e. Box 366

爾爾

годо

NG MAN SANG 埠 222-226 Georgia St. E. 叫 画 VANCOUVER, B. C. 費買者

Ying Chong Lung Co., 542 Cormarant St. NG LEE YUEN EDMONTON, ALTA LEE YUEN Wing Hing Lung 77 Pender St. P. O. Box 1142 VICTORIA, B. C. Victoria **B**.

CENTRAL CANADA SUPPLY KWONG TONG CHONG KWONG MAN YUEN HOP YICK CO. HOP LEE CO. H SHING CO. 10162-97th St. P. O. Box 1416 214 Centre St. 206 Centre St. 126 Mill St. 212 River St. W CALGARY, ALTA EDMONTON, ALTA CALGARY, ALTA CALGARY, ALTA ST. JOHN, N. B. MOOSE JAW, SASK.

以中之少月有九十二虎之力諸君如

还有病清常公武便知第言非緣也

少效卓等等

戰必勝式在双行 並進

器。自

Quong YickCo. Hcp Wo Co.,

钢

古足见

奇生行製 前之良好

可也抱無以報謹撰数言以 以行股的之功而為同病者

永於門屋中山方區人因鴨龍教領

後海及会は

花柳搜基隊每五風 五州白温九谷食九 签 中仙盆水

備

岩柱药酒

自

小陽然痛丸每盆水

N. Montreal, Can.

336 Lagauchuleieie St. Winnipey,

VANCOUVER, B. C.

1 0

一括 特無 二四〇四 Pender St.

0

仝将

衙門移民問事 Спиуож 有蒙委託請 of Ccmmerce 各者弟向業油漆工務精益求精潤澤光滑

政連工包料估價政論工

計均從其便外埠梓里商號或住屋

Pender

0W

HARDW

RE CO.

(個仔)哮

(詩牌) 冬七〇 Street

Phone

ey. 3705

Vancouver,

B

0

有函件請照下列

無換仰祈留意是感要即到車脚由主家支理如

廿餘年久濃僑胞惠顧咸稱工良技巧茲特爲擴張生意起見啓考第向業油漆工務精益求精潤澤光滑與別不同旅雲均

面商

2240

501 Main

花柳掃等丸每轉一圓 八實光明眼藥每轉二毫五

鐵)

YUEN LTD. & DUCKSHEU CO. P. O. Box 101 PHONE SEY. 899-3239 VANCOUVER, B.C.

真憑知来 Rij 画 يخ

3

钱銀信送到府上

快 各

极

四

慰君

乎遊獵玩耍各種

庭及農林所用

齊備貨眞價質

便

胞購

月

需可

成良深

擴

充

75

41

DI)

E

祭山

上等油 米雅 好縣 杭 地 竹

翔 竹器錄髮布足鞋袜批 族特 经 京 岩山 List.

公生除女育日智化軒萬應職轉 1 1 附 白 勒祭 魚 南 以水管萬周田春本林春草堂跌打其 欄于萬一況該公司之立巴○輪久寫用兵 西商專利我僑胞有自由〇者大不乏人此等利權久矣爲西商 用自開張以來歷蒙各界光顧銘 由〇者交通之利器也終日奔馳立四〇輪首為吃虧 物比前更爲齊備 行多三千英里有资别的公司之立

(FIRE

所稱實我僑 帕公司職

脸想亦久山

大都位巴人為西南攫

Vancouver B. C.

立巴

用本鐵行此等立巴〇輪最少即行八下 輪照市上

大斧約取柴者之良器如買鋸斧時錯買非 一苦之工 金亦甚微薄可 埋

裁本鐵行為業內名之公司所製造 4,4 収 M · 八獨不能屬

鋲

選辦資 近公司 鋼鋸大戶遠近风 特 製之洞 惠順 狮到

~ '. 1 [3] 官 不 te] 手 此物學 建淮 家或 須臾雕之器皿 11 一物不獨 ili Ll 軷 建市 步 13 需要 誠爲 旋 而言

時

5

KWONG YUEN SANG CO. 178 Pender Street East Phone Sey. 3046 Vancouver, B. C.

食品 可 額外

小久山其名若與別公 |四○輪篇舊漢挽利 |地去本鄉~/ E機去本鐵行有鑒于 ○輪之發售又幾為 當注 訂且立本 LUNG CO. YEE KWONG

137 Pender Street East

断者因

塊分未

便

[ii] fi

木 明

鐵行

ill by

可君

F

〇之僑胞

Phone Sey. 9026

纵侧 打九千

11

圳

ifn

新 到 廣

Sam Shing Lin Kee Co Sey. 4385 1 Pender St. W.

可

胞光顧若

遠交易仰



鋸

(詩麼)三零哭 糖豆菓 **活批價** 圖久

徒托空百者比山

鳳鷹攤鱼(从疒) 虞凝結核等棕包能見效布一試之而

知

一周在美國好佛導廣人街十五號門牌開張什麽年中 利局和製人互称歐

對此光質物學

的不維禁世學行動功能演奏

的

元が始 科教到

鐵岩縣有悉路鄉縣者本鄉有

共産を約すなぎとうの第治シ

化學特意第一員八條第一在 的種乃放布丁華食物は味料

戸鎌銭 ノ東立 和妖艺事伙女

を与り

· 學以第名動在分布數以

传教为常说春春传火烧器

的過過兩人有難情形

早島中外人士

台が少様的名類と春春

が賦物無い食

政任教局對例打擊力海外到

本生をつつごう

*

新加州 为今本沙島

朝職者已有數百人獨下鄉今

To San-Harris Company **常報數个場利但衝極起見時製各自應給九散發售** The Man of Em turi

知峰四級上元

四一學羊一學非養陰塘場生精器腦之動精一與煉成九事的 化罐件夜屋搬數限刺不採四肢疠倦等症此九瞬時力厚質 權與夫網後欠補權勞過度精神恍惚怔忡健忘頭眩耳鳴眼 先種我不且實元斯損職事不樂及陽網精養(从此)精潛之 稱尤陽爆火之康確有九十二度之力果一試之體壯 三種九四種九等此 直屬平北 上矣 動物中得天地純陽之氣量厚放几处姚能堅耐主七日 天然輔臂珍品也本局特用三蛇胆爲君配囚鞭 間所謂

腹麻不苦於伸縮腰膝酸軟行少無力筋骨卑(从疒)痛一 断連絡搜除過身風溫本局採取三蛇岛君佐以補氣養血祛 三蛇之名自日過樹容全期帶飯匹頭巾輪其作者過倒容則 **本上部金川欅欅埋中部飯店頃善行下部台三蛇乙力能透** 風險濕之職與煉成九學治風濕風攤半身不終蹈膊刺痛四 **会配加加**

太

丹囊治療從取快於一時者未可同日而語也 經經者曾歸重者倍之包能收效亦永無復發以親乎世 痛餘難伏愚手足拘攣潰而不飲長彼黃水一切花柳黑拳等 此丸統治花佛百腐如傷梅雅疗芒葉魚口便雖至於墜毒骨 ▲花柳胖華丸 伊姆僧組 さ元 開用

傷斷筋折骨血流不止錯骨錯較於血積聚不能舉動外而産 **嫦瘀血汞清積瘀肚痛等症應效如劑族行居家者 盡請購傭** 散於(从) 本同止丸乃棟遷珍貴塘趙鐵料加工泡製能舒筋活絡社區 ▲鄭進固精九 ▲耐效跌打九 ,))消腫止痛統治男婦跌打刀傷確傷撞傷重物壁 四頭止母盒價銀式元 每罐價銀九 IL 之外導 識ノ意味

精随便出無論有**夢**而遺絲夢而遺亦皆迅奏膚功此誠戶 此九主治夜夢遺精其有水虧火燥見色即洩精道失固 白,之神學萬能者也 脂色欲過度精後見血慾愈稍動其精即洩甚至久流不禁 W. 排斥日 角意外之鬼

刀傷止血散每峰價銀五毛 婦科鵑經九每罐價銀 止心氣痛丸每時價銀式元 小腸疝氣散每轉價銀二元 三蛇膽製薑每両銀十五元 一掃光瓣樂母峰價銀五毛 二蛇組織膏蠟每張銀五毛 哮喘扯氣 九每峰銀二元牛 11. ○內消療避丸每罐銀五元●外科搽痔散每峰銀一元●内消痔漏丸每罐銀五元●培元白濁丸每罐銀三元 一族科萬應散每緯銀一元 珠珀三肌藥膏每两一元 蛇膽陳皮每両十五元 起白濁丸每罐銀三元 外國二毫五仙

决不当外的唯 湖北次西南省高量厚 南省內凱鄉批 對於埃内閣之財政聯注 単り「 省人。伯省 版縣自由 以數萬計 員對川輔開ノ糖度 洛吳作書 對於閩南各省 仍特真或月狀故 關係及以實 构第日命旗與貝名件 射が本大 武漢學生湖此消息 而不會放省自消 各處所沒人動物 **日謝奉帳** 值單的行 决不加以曾西 惟 脚盤をお待 月內心可 湖北則自然督 納其可分為十 條不納為 切的拍問 川川中定 参り封 哲學 價值 章,

料不動力如少

費々不堪が如之是

王正越所绝之態製器州塊圖 三萬元 洛陽虎似 劉鎮華山沒典民奉白柄 黑旗賴用不會作事 量足使人,让驚者 能不要之有愧否 义俱樂飲我哪金錢樂數 已不有少數 此外體物之量斯奇者 湖溪康有高所親鐵 白世功久機 英編化 海绵 想此風放 而如此與與書屋 另繼獨出費 自附良か 屏幕中 耕業 纵内 湯橋打 ク雑矢 推賞物 彰, 行外随父人

京凯人 特於目前親到外交部訪沈永長 舉行三國助紀念式 乃日本代理公使 京之軍隊 獨五群本的雖數綠於南先 九月七 日川海姆勒 對沈聲稱 涉過助紀念運動 月北京各钩舉行 以兩面大股 量國國民近日 竟因此之故 期参加市民 日發奮翻 以統 明明 お夕蜂 伯儿 有少眷

 个馮檢閱使之軍隊 殊不足以 中國之國恥 本代使已深引以高清德 傷 本代使以爲此舉縛妨 但此消息傳出之後 當時沈灰長 日之友誼 排出之行 人人既皆含恥一波蓋中國之國際 當然無論何人 竟亦加人 H 使此種抗 伽 假里 制尤 國別 何答 水平 名大娘丸舐坞 4 勢作申國學作張引本水灰 四日寅昌電元

雖不

●醫軍學校教員 該校教職員 因積欠粉票尚多

紀念國恥

単年百二十里2名城市 字林報安徽學州為言之 知胞與居民 約約逃避 因難奏到 ●三扇族ョン化州 目下形化例的強張琴然此關三層 痛息的物 有力于人 今期結此去六十 グルートを大力 者人と得信 與一種 影料

勒來的結實數 首旗老洋ノン郎、 即民間之妻女為 功為曾為 / 領澤本 開信付錢人的 の行物を含成

緩價

今日後事編纂名母タ佐 全職養生品 於本年十一月月本題行政殿會職之論 大師對人 年名國际德外 ●沙市日本水牙槍傷學生 ●司作劉白斯父母節/題 飲貯可分類會委員關 心的答 务旅代 害高

兵業槍 傷學一動人 一時交通別數 国務勢出對急行信 意開槍 先 是 有 日 1 御実え事 少时

於星**久總** 提出**總**辭

M. LANZ & Co., With Make M.

岩譜灣軍年來所用樹木

鄉宗鄉官鄉

生 後 人 一 多 角 石 り無情歌之種歌

網門的有

其體之鄉外

海川村職場のかけんな

小名一萬九

借約無可加例

THE WAR OF LEASING M

MENTAL MARK

機一無定司全無

作對

建聚二天使身小树"针

新来 對行粉鄉

別官総務議

鞋靴台工商 司理人李森李玉被蠶 以關人違語君賜賴能外對派 路維利用價源工美名色多簽 選一等別料開机器製造名物 在輪街門牌五克三号 他相宜修整舊飲精時應分本

生の地震

Varenness & C

BUN YURN GO, BHOR MAKER

軍将務格公司分級首新議 每日展早期 的粉水形形 等皮

将垂記 李 等 至 等

△展期徴収堂庭 廣告

為是本金方公認其人為其依於不總堂之人此等堂庭職定 其不有分學之母及審局數語各案人永交學或者嚴重十三 岸人分詞建均然未通知官體察人機服務議合建於與月常 本年四月三下幾分紙金車期加器收之今腰接合讓客圖譯 · 八歳以これを兼以丁安一律交前宝蔵兼五元長粮重政 松者本館皇等的第三條人形養五宗人散器那關各種看程 年四月三十號以前父親五訓那姓徹親終季定章望春藤舞 九級親職員會職者疾展縣名信用多言二多言用三百雜意 羅折各家人一體然悉華日終空點雖然參可雅

4

加

恥紀念之

St. E. Vancouver, B. C.

1

那拿大工餐馆等賽班夏總官車



2月三水北海州

台山人李總報首

Quong Wah Co. Phone Sey. 4891 45 Pender, St. E. Vancouver, b

要草片計張街里三號 数据最類蓝色函章

銀價包每勒眼雞

○東市上壯陽樂之煉臀涸結有作。三主者判天淵痛耳鳴目眩腦廬寒痲經帶病男女光後天鷹的奇為强不常靑华健將一索得男の遺精外濁夜尿腰特肚臀有二虎九牛之大力雌年老精虧腎委亦轉 爲王郑 净勒 榮爾尤魚公司檔米粉濃街

五 五

)旅(

)館(

SING LUNG y. 1431 92 Pender St. E. Vanconver. B. C.

水朋 農和

King Fung 503 Rox 454 Varcouver 版人理代 Box 42 Vancouver B.

ADMIRAL

a 行鼓晏

HOHING COMPANY

Phone. Sey. 1113 Vanccuver, B. C.

可 *江 地 退湖路 花樣新奇 君学 Ŧi. 悦山 11 姚明 1

2584 Pender Street East 稍

ORIENTAL

閱濟食值設 聞新慧遠衣大文霖

185 HASTINGS ST. W.

YUEN

P.O. Boy 15 5 Ph to 2838 dolts er Lent't.

遻

SHERMAN

比

HOTEL

176 Pender St. E. Vancouver B. C. Phone Sey. 1509

可 愈具深情 。。遊人雅)。。旅 晟昏利用 供食。。 民刚力

原日門牌六十

百四十

本號設在片打街東

Щ 漢文來 Ţ.

五百廿五二 座均選

Hotel West Lad.,

444 Carrall St.

動物化完學

便即安収

談各埠話

數高化

(生) (生)

以上此佈

者收銀 元知正住

一地如火船出力

心

九月上地下

功定價無客位

fel

書信腦兒

机市版的工人

Victoria ! C. Can 脉絲綢磁

可代高雲 理 廣 人人 凝

三才之功用物成因相挟肠性于功物第一般此丸省整罚大久最振编集加大日久之然物则需品额其编辑之性以此肠潜藏之性以因根据以人参数机或实旺息合为特别乃水款是健康经之物等於微则其诱其生成都骨质体领患物所属指摘者量

宋照代吟言情考之 (用法)与原己统 每日一股 茶线子 雅子复徒 总京李平功范城炎军之初条所向杨歆殿及撤世上和九英岛美名有奇钦安美人即须谓建

網環補耳鳴腰部 星尾尾図絵探術失導蘇此版都之懷人多米知日久失的據電腦舞拳網翻接動解轉作用 卷度 おだ頂 警告逆仇後少記憶,加以海勞色鐵助腎會網絡健康此丸緩點而得和平增胜胸險之前得加格月經對納至穩工作者及基礎太過管整絕擠

Phone Sey. 2526 Vancouver, B. C. P. O. Box 803

(日子行用

学会大阪庄銀五元

Kwong Lee Tai Co. 141 Pender St. E. 三定文大

車務備王斯與 戾令胞人向中 止僑下所為要

▲喊線 (矢麼)

諸君光顧極表歡迎

物日逐用品俱備量 **味蘇杭維貨罐**面食 号開張事辦刑國油 廉以圖久遠交易 行零沽批價額外發 糖茶米京菜各江海 安師軍神滑魂丸 每盒銀一元上搖如帥散每盒二元旬料四元 **新科班放口帶丸 每盒銀二元** 百日可醫療紅散 每盒銀二元 |風點紅白痢症散傷轉銀一元五一笑協纤散|| 個倉銀一元五毛 日製八寶光明上上眼鄉伊峰菴

萬塊拔帶去腐生肌等發膏

46盆銀一元五七

美國助戰站臍濟(通宵不倒)

00被除花柳糟毒樂皇丸

扶榮賴局蔡元春時

立河壁單鴟喉保命徵母盆四元,立正花柳白阑凰什么鼻教物丸,每套供三元五毛,久合致大丸,每套银三元五毛,打消賴疽排機魚口萬服房的,一每套银三元五毛,久酸快活丸。仍套银三元五毛,不夜天久耽丸(展食後大點轉見功)每套银至光温,立上,这年上底河。相惟声後,北雪野龙。4. 打 沿 魚口橫皮 便能力夠能夠立止。这年上 初出口尚一种解诉除根心器量 行 **儿**類編末 自製神效光明眼病藥水極砼採皮膚濃糖粉雞去毒藥水 立止小腸疝氣攻心丸點點 稍华疗麼巡游一樹光丸 2 等意似一咒五毛 等 報 似 一 先

即涎香化痰止吸丸體釋 **编科通經租子號購入2000 然口機及已獲去居住肌為** 久戰五鞭發力丸蘇蘇

金井照常開口鄭水鹽麗

陽採戰忍制丸類

子

宿如預服川角原作明儿曾經典 七日包愈购新風濕皆樂神器

(2) 他的男子 外國領線加土和國軍政 **是荷**血的铅物肥其有功於像形层歐生兵事後鮮同胞場所得自從應希爾水**久**

特股原餘軟飲食減少以及孔勞大樓一切內傷不足之症服之猶不全事。 十歲老新服之稱他即女生子誠望前補劑於結無可比僱他胡攬質蘇聯起時備如洪飲之下光爆拨賢氣復元勢力增張僅大加修殿證健兒骥駐釋經牒

雅勢 一 山麻石川間御間有冷熱水洗 成稱利便囚行 附门

四天江市安全自身 防收機山水之情情嘆天工之乖巧余楊覽名勝喜償宿願機思四胡寫世界著名風景同予 **火锅山水と台門は尺にときります。またでは、一番は、大大大きによります。 1990年 199** 形のが固合的 像十四寸五彩分明可作者最懸掛亦可作 十幅等運出洋以供同好 **諸公者購一幅雖未克沙足名區而** 用鏡架裝起

粉到北京萬壽 山館和園全圖

骮

碟 存 大

别

面

五 先

唱碟寄費貴客自理)

BNG

CHOW

COMPANY

104 Pender

Street

East

Vancouver.

H Ç 閱

即

便

目

霉病華埠片打街東中華會館樓下五洲大葯房謹啟

1

豐 銀狮 有 限 4 5 才台 胜 廣 生

紐約。 三月十日由雲高華埠首途。先到加 實路返當埠僑胞有志摄與祖國商業幸勿失此機會也 周各埠。 生技利。。 市加高。。波士順。。 然後由滿地可入美國。 三藩市。。 体崙。。等與最終 K 技利 0 仗出 O 於 美

▲蘸將招股簡章開列如左

票債果之買賣等業務 **쀘亦格外歡迎** ★型二經營銀發專理滙兌按揭代収代支及股份一部一販運內外地貨物操奇計贏如商店委託代本公司以發展海外貿易流通僑界金融協宗旨故本公司定名轉體有限公司 股代故

收撥銀辦法如左 **太**遞用銀十元俟招股滿十五萬元 資本 本公司集股本三十萬元分 萬元先行開辦餘陸續招元分作三萬股每股収加 足拿

(一)第一明先交所認股 「外井將貯銀行應得之週息三厘計外井將貯銀行應得之週息三厘計別不交第一期已交之股銀撥充等之較與撥充與一期已交之股銀撥充等之全數俟招股滿十五萬元即行實際司庫匈可惟須取問臨時収據 於認股時交各埠收股專員或決股銀十分之二(師十元先交二三 游元 計檄籌宣

則達外若公

總司 形書 為公 不 商 似 公 操 决 可 港 司 週 之 宜

Ŧi. 職員 方合被舉行一名董事 Ŧ 項名上 雅麗董事資格發起人不限領數須名下一番占有股生少二白九十份 即二千五百四名至八名均於本公司成立時由股東日國設正副總理各一名正副司庫各一名法 交足股銀者認 享受 元

嗣後不得享受發起人權利 有之酬勞費其將名下股份轉費之**發起人股份一經**

天皇之用和

全级公决於本年十二十三號召集特別四月 二十三號召集特別四月

7州數公總章召集八十日職職配念在

華豐鄉食銀典有限公司咨

分常各坊具件實施特別組合時

国主学等因素此

仲各就致医療父安以後飲用尤曾會民

一號以前特數整備一數規模人月三十

李發富

協理任

司

Lee Wah Sun . 127 Pender St. 慎多利埠聯新號 P. O. Box 189 Vibtoria, B.

Yune Co. 3 李瑞門 Wah Fon 1;; [ork St. 都則度埠振攀豐 H To ronto, Vancouver B.C.

Bank ▲籌辦地址雲高華埠利源號 ▲糖貯銀處 of Montreal 1626 (Victoria, B. Yune Victoria, Co. eal 1626 Government St. 127 Pender Street East Ċ

Box

Ħ

F Ont. Ö 理 為通告事金 除認百子 孫本堂 収贈 周洪門昆仲 致公堂取 仰我供 凡

十二年五月十神春 切此告 切此告

堂 選 埠 致 公

南滿知之

大起反對。中東 每蒲减輕二仙。 百分之四十八。但南滿極不滿意

c中東前擬將運

力所可左右。今即令黎被逐去。 等之通電驅殺 孟之所貴 黎元洪首次之見逐 **挾黎元洪辭職聞。軍警干政。司大** 其再爲馮赫 其妄行夫此也 惟武人心目中 而將來所招之反响 矧义干及元首進退之大政 趙孟亦能賤之 馮玉祥 **义乃直系之力焉** 有由然矣 。早已無國法存 直系與焉 又何足怪 斷非覺部分武 第元首 č

笑日 張曰 令儂煞難猜破也 二 臥而坐 〇九赧 然姊須恕我 。張以面向〇日 汝倦當睡矣。為然以奚為者 吾恕汝矣 妹乃盜吾書耶 而張〇醒 張不忍曰 俯首無語 視張っ不

蕁亦撤此想○復以書置張○之 妹胡不 張微 矣 儂親 愛之自憐 · 日 〇 吾曾 見之。

蓋囚小故 ル末之信。 蓋 ・妹之心亦忍 離復無之 **吾**知之矣 憐而

吳自憐之踪跡 / 函之首端 / **乃稱張** ○爲表姊、張○其凌雲之表姊矣乎 思雲凌何故。而尚念及 大塊間真無奇不有 乃求張〇代訪 尖銳之目光 張○猶 張**者** 日 實 我乃不敢秘此。以瞞咨姊。 柔聲謂之曰。自降。 我雖不見凌雲久 © 何故 △ ○ 續其書記 **今乃視儂如路人** 其人自少即敦厚。 日〇分 今姊愛我誠且摯っ 然彼于幼 〇日

○陽函竟

凑巧如斯

○手敏如猿猴

〇啓其書

我訪妹之踪跡耶 ○惟垂直不語

兩濟鉄道會社與中區鉄路公司 頭之裝卸貨物費减輕 爲南滿路所不安者 佔領海參威後、立将哀格非爾特碼 埠商業團體出而反對云 東有减費會議。日人即暗中

即俄國紅黨自

亦不識哀爲何人

臥病不起

又有一事

計每流减一

於南滿不利 五仙。即每車减日金十五元。。實 商貨被吸引至海麥威者甚多

一人知其心事

莫不嘆哀之痴情爲難得云

一時各報途

以爲去年長春車務會議决定特减運

因運費增减問題: 復起爭執、南滿

時由哈爾濱出發或由該埠經過之商

則兩滿自應受特別考慮

多超於大連一

其經南滿路達大連者。。占百分

▲雖然有志堅金石

熱心研究 故翻譯我國漢詩者是近來歐美各國。對於我國文化

經中東路達海參威者占

贈與美國僑法之男子名阿蘭生者 法國有女名哀尼者。 云彼於十八歲時 並有遺書一封 三千七百法耶 於上月某日逝世 ▲白髮終輯結鳳鸞 給其委託之律師 在馬賽一醫院爲 切用物 遺囑以其財產 現年六十 CO 之李太白詩集 從來各書所未有 最近日本人小烟黨良氏

均五

有

據云銷路之廣

現在歐美各國

譯成英文

茲由

亭亭出水拂清香 染汚泥高品 **愛奥濂溪兩意**長 一殊凡卉門新

> Seymour 5174

法增加

中東毎日運出

傻

覺此人婉婉可親

遇阿蘭生來院醫病

哀在

掩面痛哭。自嘆一生虚度。但當時 故翻譯我國漢詩者甚夥 九年中。哀亦曾屢次訪 **迨律師將其遺** 病篤時恒 將我國 自此哀 去年三

Yucho Chow Studio 23 Pender St. W. Vancouver, B. C.

時

初與

樵 耕 注 君 赭 收 漁

Vancouver, B. C Canada Phone Sey. 4994 WANCOW COMPANY HARDWARE. 33 Pender Street East 張開號三十三牌門街東打片埠華高雲大拿加在舖行鐵大司公球環 四九九四(毛詩)話電

四

75-77 Pender St.

[4]

San Francisco, 1055 Stockton

食化之法 孕婦孩童 精神則好

生先牛眞再

11)

543

Fisouard

Victoria,

0

拼

3

部

垂

Company

Canada

10 Lagau chetiere St. Montreal P. Q.

Si

Vancouver,

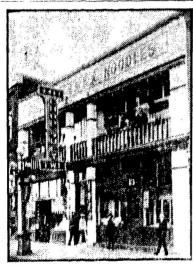
Wing Chorg

TONG WAH LOW Chop Suey And Sender 18t. W. Noodles Phone Sev. 1748

海客地和沙口、部川子幸郵青水路的一条酒樓主人道路 大座倍到怡和二月厨師芝比

萬在金山大坳都

万五百〇二三



遊僧流 祭 、腐會無分日夜、實主意爾東、朱履三千:出入送迎者:金林:本瀰樓開張已久、飯肯品評醇酒:辨清聖濁貴之佳釀品評醇酒:辨清聖濁貴之佳釀

H. W. Owne, Co. 504 Main Street, Phone Sey, 3729 Vancouver, B. C.

(宜 相) 俱絲衣靴內 雅各正箱帽外 强齊絲皮褥洋 質備山袋離叩 備中袋氈服

G. HIGH Co. Phone Sev. 3729 500 Main Street, Vancouver, B. C.

玉 香中天 前寅快 **允 滙** 環球 具真不齊俻專辦大帮高麗多 唱碟剃刀餃剪自來水筆文層 四良新化粧香品留聲鄉器名 **法旅游员一颗物售** Tt. 盤仲啓

Chow Lee 1717 GouernmentSt **你就城市刊海发和赞**

LAU YIT CHO 502 GART ATE S.



到日初醫生自製庫 **裕綸滤腸素動聲** 河外水平

YeeLun Ark Kee & (534 Flaguard St. P. O Box Victoria,

姚信箱改爲 1514